



## DEL SUO VELOCE VOLO | Antony / Battiato featuring ALICE

FRANCO BATTIATO IM DUETT MIT ALICE

### **La realtà non esiste** (Claudio Rocchi)

Quando stai mangiando una mela  
tu e la mela siete parti di Dio.

Quando pensi a Dio sei una parte di ogni parte  
e niente è fuori da tutto.

Quando vivi tu sei un centro di ruota  
e i tuoi raggi sono raggi di vita.

puoi girare solo intorno al tuo perno  
o puoi scegliere di correre e andare.

Quando dormi tu sei come una stella  
e il respiro è come fuori dal tempo.

Quando ridi è come il sole sull'acqua,  
sai che farne della vita che hai.

Quando ami tu ridoni al tuo corpo quel che manca  
per riempire un abbraccio.

Quando corri sai essere lepre e lumaca  
se hai deciso di arrivare o restare.

Quando pensi stai creando qualcosa,  
illusione è di chiamarla illusione.

Quando chiedi tu hai bisogno di dare,  
quando hai dato hai realizzato l'amore.

Quando gridi la realtà non esiste  
hai deciso di essere Dio e di creare.

Quando chiavi tutto questo reale  
hai trovato tutto dentro ogni cosa.

### **Eine Wirklichkeit existiert nicht**

*Wenn Du einen Apfel isst,  
seid Ihr, Du und der Apfel, ein Teil von Gott.*

*Wenn Du an Gott denkst, bist Du ein Teil von allem  
und nichts ist außerhalb des Ganzen.*

*Wenn Du lebst, bist Du die Mitte eines Rades  
und Deine Speichen sind Speichen des Lebens.*

*Du kannst Dich nur um Deine eigene Achse drehen  
oder Du kannst Dich entscheiden loszulaufen und  
weiterzugehen.*

*Wenn Du schlafst, bist Du wie ein Stern  
und der Atem ist wie aus der Zeit gefallen.*

*Wenn Du lachst, ist das wie wenn die Sonne aufs Wasser  
trifft; Du weißt etwas anzufangen, mit dem Leben das Dir  
geschenkt wurde.*

*Wenn Du liebst, gibst Du Deinem Körper das zurück was  
ihm fehlt um in einer Umarmung zu versinken.*

*Wenn Du rennst, kannst Du Hase und Schnecke sein,  
sofern Du Dich entschieden hast anzukommen oder zu  
bleiben.*

*Wenn Du nachdenkst, erschaffst Du etwas,  
es ist eine Illusion, es eine Illusion zu nennen.*

*Wenn Du um etwas bittest, hast Du das Bedürfnis zu  
geben, wenn Du etwas gegeben hast, hast Du Liebe  
gegeben.*

*Wenn Du laut hinausrufst, die Wirklichkeit existiert nicht,  
hast Du Dich entschieden Gott zu sein und zu erschaffen.*

*Wenn Du dies alles real nennst  
hast Du alles in allem gefunden.*